

**Pamatlietas puses**

Prasītāja: *Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (NMBS)*

Atbildētājs: *Jean-Louis Anita Dedroog*

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai [Regulas (EK) Nr.] 1371/2007<sup>(1)</sup> (2007. gada 23. oktobris) par dzelzceļa pasažieru tiesībām un pienākumiem 9. panta 4. punkts, to lasot kopā ar Direktīvas 93/13<sup>(2)</sup> 2. panta a) punktu un 3. pantu, ir jāinterpretē tādējādi, ka starp transporta uzņēmumu un pasažieri vienmēr izveidojas līgumiskas tiesiskās attiecības, pat ja pasažieris pārvadātāja pakalpojumu izmanto, neiegādājoties biļeti?
- 2) Ja atbilde uz iepriekš minēto jautājumu ir noliedzīga, vai šādā gadījumā doktrīnas par negodīgiem noteikumiem piešķirtā aizsardzība attiecas arī uz pasažieri, kurš izmanto sabiedrisko transportu, neiegādājoties biļeti, un šādas rīcības rezultātā saskaņā ar pārvadātāja vispārējiem nosacījumiem, ko to normatīvā rakstura dēļ vai sakarā ar to paziņošanu oficiālā valsts publikācijā uzskata par vispārēji piemērojamiem, viņam ir pienākums maksāt papildu summu pie biļetes cenas?
- 3) Vai Direktīvas 93/13 par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos 6. pants – kurā ir paredzēts: “Dalībvalstis nosaka, ka negodīgi noteikumi, kas izmantoti pārdevēja vai piegādātāja ar patērētāju noslēgtā līgumā, atbilstoši savas valsts tiesību aktiem nav saistoši patērētājam un, ka līgums pie tādiem pašiem noteikumiem turpina pusēm būt saistošs, ja tas var pastāvēt bez negodīgajiem noteikumiem” – visās situācijās nepieļauj, ka tiesa noteikumu, kas klasificēts kā negodīgs, ierobežo vai tā vietā piemēro vispārējos tiesību aktus?
- 4) Ja atbilde uz iepriekš minēto jautājumu ir noliedzīga, kādos apstākļos valsts tiesa var ierobežot noteikumu, kas klasificēts kā negodīgs, vai to aizstāt ar vispārējiem tiesību aktiem[?]
- 5) Ja uz iepriekš minētajiem jautājumiem nevar sniegt abstraktas atbildes, rodas jautājums, vai situācijā, kad valsts dzelzceļa sabiedrība pēc bezbiļetnieka noķeršanas viņu civiltiesiski soda ar papildu summu, iespējams, papildus biļetes cenai, un tiesa secina, ka prasītā papildu summa ir negodīga Direktīvas 93/13 2. panta a) punkta izpratnē, to lasot kopā ar 3. pantu, Direktīvas 93/13 6. pants nepieļauj, ka tiesa atzīst attiecīgo noteikumu par spēkā neesošu un piemēro vispārējos tiesību aktus par atbildību, lai kompensētu valsts dzelzceļa sabiedrībai nodarīto zaudējumu[?]

<sup>(1)</sup> OV 2007, L 315, 14. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes Direktīva 93/13/EEK (1993. gada 5. aprīlis) par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos (OV 1993, L 95, 29. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2018. gada 30. maijā iesniedza Tribunalul Bacău (Rumānija) – Radu Lucian Rusu, Oana Maria Rusu/SC Blue Air – Airline Management Solutions Srl**

(Lieta C-354/18)

(2018/C 294/27)

Tiesvedības valoda – rumāņu

**Iesniedzējtiesa**

Tribunalul Bacău

**Pamatlietas puses**

Prasītāji: *Radu Lucian Rusu, Oana Maria Rusu*

Atbildētāja: *SC Blue Air – Airline Management Solutions Srl*

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai Regulas Nr. 261/2004<sup>(1)</sup> 7. panta 1. punkta b) apakšpunktā paredzētās summas 400 EUR nolūks ir kompensēt galvenokārt materiālos zaudējumus, bet morālais kaitējums ir jāvērtē saskaņā ar 12. pantu, jeb turpretī 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts sedz galvenokārt morālo kaitējumu un materiālie zaudējumi ir reglamentēti ar 12. panta normām?
- 2) Vai summa, ko veido nesaņemtais atalgojums un kas pārsniedz 7. panta 1. punkta b) apakšpunktā paredzētos 400 EUR, ietilpst 12. pantā paredzētā *turpmākās kompensācijas* jēdzienā?
- 3) Saskaņā ar 12. panta [1. punkta] otro teikumu “kompensāciju, kas piešķirta saskaņā ar šo regulu, var atskaitīt no šādas kompensācijas”. Vai minētais regulas pants ir jāsaprot tādējādi, ka valsts tiesai ir rīcības brīvība atskaitīt no turpmākās kompensācijas summu, kas ir piešķirta saskaņā ar 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu, vai arī minētais atskaitījums ir obligāts?
- 4) Ja summas atskaitījums nav obligāts, kādi elementi ir jāņem vērā valsts tiesai, lemjot, vai no turpmākās kompensācijas ir jāatskaita summa, kas ir paredzēta 7. panta 1. punkta b) apakšpunktā?
- 5) Vai zaudējumi, kas rodas zaudētā atalgojuma dēļ, jo darbinieks nevarēja ierasties darbavietā tādēļ, ka lidojuma maiņas dēļ nokļuva galamērķī ar kavējumu, ir jāvērtē ņemot vērā pienākumu, kas ir paredzēti 8. pantā, vai 12. pantā, to skatot kopā ar 4. pantu, izpildi?
- 6) Vai gaisa pārvadātāja pienākuma sniegt atbalstu saskaņā ar Regulas Nr. 261/2004 4. panta 3. punktu un 8. pantu izpilde paredz, ka pasažieris ir pilnībā jāinformē par visām iespējam mainīt lidojumu, kas ir paredzētas 8. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā?
- 7) Kurai pusei saskaņā ar Regulas Nr. 261/2004 8. pantu ir pienākums pierādīt, ka lidojuma maiņa tika veikta pēc iespējas ātrāk?
- 8) Vai regula uzliek pasažieriem pienākumu meklēt citus lidojumus uz galamērķi un lūgt aviosabiedrībai atrast pieejamās vietas tajos lidojumos, vai arī aviosabiedrībai ir pienākums pašai meklēt pasažierim visizdevīgāko veidu, kā nogādāt to galamērķī?
- 9) Vai nosakot pasažieriem radušos zaudējumus ir svarīgs apstāklis, ka tie piekrita aviosabiedrības piedāvājumam lidot 2016. gada 11. septembrī, kaut arī varēja paredzēt, ka prombūtnes no darba laikā nesaņems atalgojumu?

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 261/2004 (2004. gada 11. februāris), ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91 (OV 2004, L 46, 1. lpp., īpašais izdevums latviešu valodā: 07. sējums 008 lpp. 10 – 16)..

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2018. gada 31. maijā iesniedza *Landesgericht Salzburg* (Austrija) – *Barbara Rust-Hackner/Nürnbergger Versicherung Aktiengesellschaft Österreich***

**(Lieta C-355/18)**

(2018/C 294/28)

Tiesvedības valoda – vācu

**Iesniedzējtiesa**

*Landesgericht Salzburg*